

**THE CHINESE TIMES**  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
Phone M.J. 5-8941  
VANCOUVER, B. C., CANADA  
CABLE ADDRESS "TAIHOPEO"  
Authorized as second class mail  
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	零售每份七仙
國內	每月一元二角
國外	每月一元五角
廣告	另議
訂閱	另議
零售	每份七仙
每月	一元二角
每季	三元五角
半年	六元五角
全年	十二元

# 大漢公報

## The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.  
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.  
Vancouver, B. C. Friday, February 27, 1959 Vol. 29, No. 244 Page 1

年十零百五千二紀子孔  
頁一第報四四二第卷十二第紙報新  
日十二月正年亥己次歲曆夏  
戶約特訊電報多之社訊通等社業台。社聯與。社聞新大拿加 五期星 日七廿月二年八十四國民華中

### 英相訪蘇之行失敗 有遠因與近因兩種 英報指為卡氏之過 卡氏之政治病對英有侮辱性

倫敦廿七日路透電。英首相麥克唐納訪蘇之行，在莫斯科已告失敗。但英報對此之評論，多指其失敗之原因，在於卡氏之政治病，對英有侮辱性。英報指卡氏之政治病，在於其對蘇之政策，過於強硬，且缺乏彈性。英報指卡氏之政治病，在於其對蘇之政策，過於強硬，且缺乏彈性。英報指卡氏之政治病，在於其對蘇之政策，過於強硬，且缺乏彈性。

#### △英相將返蘇作最後之會議

倫敦廿七日路透電。英首相麥克唐納將於今日返回莫斯科，與蘇聯領導人作最後之會議。此舉被視為英蘇關係之最後嘗試。英報對此表示懷疑，認為英相此行，難免會失敗。

#### △英蘇之關係現已趨向冷淡

倫敦廿七日路透電。英蘇兩國之關係，現已趨向冷淡。此種情況，係由於英蘇兩國在國際事務上，缺乏合作，且彼此之利益衝突日益明顯。英報指此種情況，對英蘇兩國之和平與穩定，均不利。

#### △麥此行失敗有遠近兩原因

倫敦廿七日路透電。英首相麥克唐納此行失敗之原因，可分為遠因與近因兩種。遠因在於英蘇兩國之利益衝突，近因則在於卡氏之政治病。英報指卡氏之政治病，在於其對蘇之政策，過於強硬，且缺乏彈性。

#### △美蘇雙方備戰

華盛頓廿七日路透電。美蘇兩國之軍事力量，均在不斷增加。此種情況，被視為美蘇兩國之備戰行為。美報指此種情況，對世界和平與穩定，均不利。

#### 美相之軍事將可簽定

華盛頓廿七日路透電。美蘇兩國之軍事協議，將於近日內簽定。此舉被視為美蘇兩國關係之重大突破。美報對此表示歡迎，認為此舉將有助於世界和平與穩定。

#### 日因遣韓民事外相被推倒

東京廿七日路透電。日本外相因遣韓民事問題，被國會推倒。此舉被視為日本內政之重大變動。日報指此種情況，對日本之國際地位，均不利。

#### 蘇之芭蕙爾四月在美出

莫斯科廿七日路透電。蘇聯著名女演員芭蕙爾，將於四月間訪問美國。此舉被視為蘇美兩國文化交流之重要舉措。蘇報對此表示歡迎。

#### 聯合國秘書長哈馬紹將訪蘇

紐約廿七日路透電。聯合國秘書長哈馬紹，將於近日內訪問蘇聯。此舉被視為聯合國促進國際和平與穩定之重要舉措。美報對此表示歡迎。

#### 日將於三月開貿易談判

東京廿七日路透電。日本政府將於三月間，與美蘇兩國進行貿易談判。此舉被視為日本改善國際經濟關係之重要舉措。日報對此表示歡迎。

#### 柏林問題重

柏林問題，目前仍是國際事務中之重要問題。各方對此均表示關注。柏林問題之解決，將有助於歐洲之和平與穩定。

#### 不管理長反駁承認中共主張

不管理長對中共之主張，表示反駁。不管理長認為，中共之主張，不符合國際公理與正義。不管理長將繼續為維護國際和平與穩定而努力。

#### 世界市場發展

世界市場之發展，目前正處於快速增長階段。各國政府均表示，將採取措施，促進世界市場之發展。世界市場之發展，將有助於全球經濟之繁榮與穩定。

#### 加政府對中共承認問題謹慎

加拿大政府對中共承認問題，表示謹慎。加拿大政府認為，中共承認問題，涉及加拿大之國家利益與國際地位。加拿大政府將採取謹慎之態度，處理此項問題。

#### 杜卿在醫院內與官員作長談

杜卿在醫院內，與政府官員進行了長談。杜卿對政府之政策，表示理解與支持。杜卿將繼續為國家之發展與穩定而努力。

#### 中共清算改造

中共正對其內部進行清算與改造。此舉被視為中共內部改革之重要舉措。中共之清算與改造，將有助於中共之發展與穩定。

#### 印相謂無資格為高峯會人選

印度相認為，其本人無資格作為高峯會之人選。印度相表示，其將繼續為印度之發展與穩定而努力。

#### 加接拒絕出席失業工人大會

加拿大政府拒絕出席失業工人大會。加拿大政府認為，失業工人大會，不符合加拿大之法律與國際公理。加拿大政府將採取堅決之態度，處理此項問題。

#### 一月盜匪活躍

一月間，盜匪活動極為活躍。警方已採取措施，加強對盜匪之打擊。警方將繼續努力，維護社會治安與穩定。

#### 雲坤或將增稅

雲坤地區，可能將增加稅收。政府將採取措施，增加雲坤地區之財政收入。政府將繼續努力，促進雲坤地區之發展與穩定。

#### 西人衣物被竊

西人衣物被竊案頻發。警方已採取措施，加強對西人衣物之保護。警方將繼續努力，維護西人衣物之安全。

#### 市長談笑界

市長談笑界，表示對笑界之發展，表示支持。市長認為，笑界之發展，將有助於社會之和諧與穩定。市長將繼續努力，促進笑界之發展。

#### 西人衣物被竊

西人衣物被竊案頻發。警方已採取措施，加強對西人衣物之保護。警方將繼續努力，維護西人衣物之安全。

#### 省府負責救濟

省府負責救濟失業工人。省府將採取措施，為失業工人提供救濟。省府將繼續努力，促進失業工人之就業與穩定。

#### 警局請增經費

警局請增經費，以加強治安。警局將採取措施，加強對治安之維護。警局將繼續努力，維護社會治安與穩定。

#### 華人被毆傷

華人被毆傷案頻發。警方已採取措施，加強對華人衣物之保護。警方將繼續努力，維護華人衣物之安全。

#### 謀殺華商兇手交頌重院處理

謀殺華商兇手，已交頌重院處理。警方已採取措施，加強對謀殺華商案件之調查。警方將繼續努力，維護社會治安與穩定。

#### 學費增加之事

學費增加之事，引起學生抗議。學生將採取措施，加強對學費增加之抗議。學生將繼續努力，維護學費之穩定。

#### 天氣報告

今日天氣，有雨。最高溫度為四十八度。最低溫度為二十八度。天氣將繼續穩定。

#### 天氣報告

今日天氣，有雨。最高溫度為四十八度。最低溫度為二十八度。天氣將繼續穩定。

### 元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

**△大帮唐山水貨**  
上市

青皮甜蕉 新會甜橙 白肉茨菇  
沙坪粉葛 泮塘蓮藕 鮮靚參時  
極芋紅芋 大肉蒜子 大肉生薑  
鮮大沙葛 佛手白菓 生鮮百合  
應時瓜菜 樣樣齊備

### 廣生雜貨行

236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

**農曆新年**  
大帮海味上市

九龍吊片尤  
生晒大蠔豉  
生晒明蝦片  
頂靚大蠔豉  
豬婆參  
炸蟾膠  
和味龍運

### The Bank of Nova Scotia

Est. 1832.

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票  
保險箱等租賃 代理保管公債  
安全貯蓄戶口 均有人壽保障  
生意私人貸款 歡迎華友光顧

### CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友  
開辦儲蓄及商業賬戶  
專辦外匯  
并有保險箱出租  
諸君如有任何銀兩問題  
請與當地分行經理接洽為荷

### 雲埠達權社通告

通告事 本社關於徵收年費案。經於元月十日開社員大會議決。由元月一日起至三月三十一日止。社員繳納年費。可享優先權利。折半徵收。但由三月一日起。則照原數繳納。并公選趙伯常、陳宜誠、二君為催收員在案。凡我男女社員。請將年費交與趙、陳、二君。或寄交陳文彬君接收便妥。此佈

社長司徒維予  
書記陳文彬

中華民國四十八年九月廿九日

### 各地要聞

**古巴政府推行學校教育措施**  
古巴政府。現已積極推行政府之措施。學校教育制度及建築醫院等。均積極進行。

古巴國。已批准一批教師。往小學任教。其中有四百名。為在兩政府時代。已任教者。且其中有許多由教育部長所委派者。

內閣曾指控。前獨裁政府時代。教師多有政治作用。對學校毫無建設云。

### 紐約僑胞

**聲援星島日報**  
紐約訊。香港星島日報前曾以「維護僑胞利益」為名。撰者社論。呼籲僑胞捐資助學。向香港高等法院民庭要求賠償損失。法院於昨日判星島日報勝訴。判令星島日報賠償一千七百四十美元。消息傳來。僑胞深感不平。自動集款。代替該報賠償損失。以伸正義。而示公道不容權權。查捐款聲援星島日報者包括：李斐(火勇)通(中華總商會會長)、伍碧珊(歷任全美僑山公所總長)、周重民(主德三德公所主席。歷任紐約安良商會會長)、楊善彬(紐約市崇善會會長)、黃天祿(紐約市協勝公會主席)、李聯、倪啟沛、杜不朽(歷任崇善會會長)、陳慶雲(至孝篤親公所社長。中華百貨公司總經理)、甄子祥、陳瑞瑞(洪門民治黨主席。呂偉才(歷任崇善會主席)、李策球(師公工會主席)、李喜超(中華公所財政)、劉錦生、大鵬慈善會會長)、李秋芝(李氏公所主席)、陳泰華(黃如華(歷任崇善會主席)、陳文華(中國民黨元老)、梁廷鳳、曾毓麟(會三會主席)、盧非球(歷任崇善會會長)、惠州工商會會長)林春鵬(歷任崇善會會長)、羅平山(歷任崇善會財政)、黎法興(大陸商會長、謝顯賢(歷為崇善會職員、書記)、陳孟福(歷為中華總商會會長及台山寧陽會館主席)、張君(崇善會、書記)、林超民(歷為大鵬會館主席)。

### 美與遠東國將開會

美與遠東國將開會。據昨日消息。美與遠東各國代表團定於本月四月中旬在菲律賓之碧瑤舉行年會。交換對遠東情形之意見。

屆時必將討論有關日本、印尼、泰國、澳洲、新西蘭、馬來亞、高棉、南越、台灣、寮國及菲律賓等地之政策。與去年在台北所討論者無殊。

**香港麥廣記參茸行**  
司公限有  
MAK KWONG KEE LIMITED

創製高球

金銀首飾、珠寶玉器、古玩字畫、中西藥材、參茸燕鮑、海味雜貨、應有盡有、批發零售、一律歡迎。

49, BONHAM ST. W. HONG KONG

**金然棧味臘製廠**  
KAM YEN JAN (1948) LTD.  
221 KEEFER ST. VANCOUVER B. C. PHONE MU. 3-1757

本廠精製  
美味  
牛肉乾  
發行

兼製各款臘味適合贈送國外  
親友如蒙僑胞賜顧本廠及各  
代理處可能義務代寄到

理代有均埠各

**靈山三劍**

青鋒劍傳八册 一元四角  
白馬俠傳七册 全上四元  
女俠雲心劍八册 全上四元  
珠璣劍傳一册 全上二元  
俠骨蘭心記 九册 二元  
劍影橫空 八册 二元  
俠女傳十一册 二元  
劍俠英雄傳一至十九册 三元七角  
俠女飛龍二册 一元五角  
俠女初飛二册 一元五角  
俠女初飛二册 一元五角  
俠女初飛二册 一元五角

**ALEX YIP TRAVEL SERVICE**  
214 E. Pender St., Van. B. C. MU 3-7840

代理各航空線公司客票。代理申請簽證。代領取加稅票。代領取化驗票。買賣樓宇。房屋。生意。商標光顧。無任歡迎。

**免費贈送**  
文中麗美贈奉  
書明說

AMERICAN PRESIDENT LINES  
司公船輪統總國美

來往香港及舊金山的豪華客輪  
克利夫蘭總統及威爾遜總統  
每三星期開行一次船上設備  
運舒適冷熱氣宜電影歌舞酒吧  
金銀首飾有華裔廚師精製  
諸男女職員殷勤招待印便中文  
說明書詳述進行上應辦手續如  
有需用者請向各埠代理或與具  
下列表格向敝公司駐溫哥華總  
代理均安號索取

二月二十日  
二月二十日  
三月十一日  
三月十一日  
三月十四日

**均安號**  
QUON ON CO. LTD.  
438 Main Street  
Vancouver 4, B. C.  
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4893

辦理回國護照各種旅行文件  
代售特安亞鐵路火車票  
代理環球各航空線公司客票  
代理美國總統輪船公司華人客務  
備有特設加拿大在本地交結船費  
由本號發給預留船位定單指定搭客  
有一定期限之船位定單。保證有位  
快捷妥當

**T. P. Y. Travel Service**  
71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MU 3-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

東亞太平洋公司之謙馬利亞號船  
定期一九五九年四月四號由本埠  
啓程直接回香港 貴客如有意乘  
該船回港者祈早日來小號定購船  
位免至臨時額滿為幸  
兼代理各舟機公司客務

太平洋旅行社 林國良 固啓

**利華高雲**  
LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到各種水貨

馬蹄 茨菇 牛薑  
板芋 紅芋 粉葛  
蓮藕 田柚 白菓

靚西河棗 頂好咸蛋  
南洋花生 青島生油  
各江海味 什貨藥材  
大宗貨色運到均鮮明  
歡迎採購

專載

本黨第一次全國代表大會宣言

(三十五年七月第一次全國代表大會通過九月一日發表)

本黨自一具有深遠歷史革命性之社會組織。適應世界潮流。進而組織政黨。以肩負復興民族安定國家之使命。...

成立者。負責管理津貼學費之問題。另一個組織。將為加拿大國家大學學院會。管理津貼大學一切進修事務云。

美小麥仍有利益。華盛頓。美聯社電。美小麥委員會...

特別辦到。英倫製「紅邊」羊毛開腔短袖內衫。每件六元五

祖國顧繡絲髮衣裝。林蔭傢私。接造工衣

新辦到大帶。原庄。海晏蠟油。批發零沽。一律歡迎

公隆昌。CHONG LUNG CO. 174 E. Pender St. Phone MU 5-9941

廣德隆聯活有限公司。LINWOOD & L. D. L. CO. LTD. 116 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.

葛子丹對你有裨益。此藥乃係由名醫精製而成。...

竹林園。竹林園。BAMBOO TERRACE 155 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

東亞旅社。TUNG AH ROOMS 161 E. PENDER ST. Vancouver 4, B. C.

增益書局。增益書局。54 J. WAINMAN Bldg. Vancouver 4, B. C.

香港。各地要聞。香港。各地要聞。

曹新藥行。C. T. SUN 907 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal. U.S.A. 補腎固精丸 鹿肥耳聾丸 牛黃消積丸 男子七疳丸 消粒解毒丸

明達。承接木工油漆。明達。承接木工油漆。

蓮花大酒店。Lotus Hotel 441 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU1-9541

全家搭汎美航機飛香港新經濟。全家搭汎美航機飛香港新經濟。票價一家三口可節省\$896!

潘氏律師。潘氏律師。Pan's Law Firm 118 Hastings St. W. Vancouver, B.C.

潘氏律師。Pan's Law Firm 118 Hastings St. W. Vancouver, B.C. 專辦 律師 律師

黃漢經。Wong Horne Agencies 441 Gore Ave. Vancouver 4, B. C. 代理 老幼人壽壽險 康健各種保險

餐館出賣。餐館出賣。此餐館位在暢旺地區，每日可做生意一百元，有三年批，月租一百一十元，取價一萬一千元，先交現銀一半，餘充銀期，有意者，請移駕或電話至吳國華辦事處與林昌接洽。

潘氏律師。Pan's Law Firm 118 Hastings St. W. Vancouver, B.C. 專辦 律師 律師

潘氏律師。Pan's Law Firm 118 Hastings St. W. Vancouver, B.C. 專辦 律師 律師

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
Phone MU4-1028  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

(到即)

青皮大扇  
桂林馬蹄  
各種水貨  
腰帶咸魚  
去頭紅魚  
去頭石斑  
新三牙成  
荷大皮魚  
實肉黃花  
鴨明蝦片  
花旗蝦肉

MISS ALLENA CHONG  
Insurance Agent  
426 Main St.  
門牌四二六號舖街  
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

李華事務所  
Harry Lee Agencies  
220A Centre Street  
CALGARY, ALTA.  
電話 33359 電傳 26539

本所服務快捷  
之奉。現在開設  
事務所於卡城。  
代理買賣買賣。  
生意買賣。各種  
燕梳。生熟事項  
太平洋航空公  
司。美國總統船  
公司。來往遠東  
日本。香港。出  
國。職位。出外。  
手續。如蒙惠顧  
無任歡迎。

鄭少棠  
專業裱花紙油色  
寓跑路街三九一號  
電話 MU3-9717

廣珍鐘錶首飾舖  
Kwong Chiu Ho Co. MUI-5811  
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣東麵粉  
NIFTY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. MUI-1288

**劍氣珠光** 第三度 盧若回

我想一定不是個好人。好人還敢收他這錢兒的徒弟？秀蓮將信收在自己的衣包內。又將及刀入鞘。她將馬肚帶鬆了鬆。就向孫正禮說：「孫大哥。現在離着咱們家鄉已不遠了。咱們先回家中去看一看。勾留半日。再往南去。好不好？」孫正禮聽了也很是喜歡。他就連連點頭。說：「好好。我回到家裏倒是有什麼事。只是想在師父師母的跟前燒幾張紙。」當下二人上馬。孫正禮騎着自己的那匹大馬。牽着陳鳳鈞的那匹白馬。就隨着秀蓮往南去。先到了一座鎮市。二人用畢了飯。然後依舊往南去。當日天已黃昏。就進了他們的鄉鎮。孫正禮禮貌依然如故。但是他無家可歸。便隨着秀蓮到了他家鄉。就出外意料之外的喜。笑着說：「唉呀。師父。孫大哥。這可是他看見共合是三匹馬。他就問：「還有那位呀？」孫正禮說：「沒有人了。你就把三匹馬都牽起來吧。」三匹馬都牽起來了。就把三匹馬都牽起來。關上門。他又把裏院的北房開開。秀蓮和孫正禮進到屋內。三匹馬老披地打噴嚏。秀蓮雖有三年沒在家中居住。但房中的一切器具全都絲毫未動。桌上的塵土也不厚。彷彿最近有人在這裏住過似的。那會標頭當年養雞鴨為籠子還在牆上掛着。睹物思人。秀蓮心中又不禁一陣悲傷。三匹馬的老婆給擦擦椅子。二人坐下。此時三匹馬上的行李和兵刃全都拿進屋來。三匹馬說：「媳婦和孫大哥是早來幾天。就和那三匹馬見面了。秀蓮一聽媳婦的師徒金銀都大。在幾日之前會到這裏來過。這就問說：「那三匹馬來了。他有什麼事呢？」三匹馬說：「那天他到這裏來。第一是給師父師母上墳。第二是要找孫大哥。到河南幫助他辦點事。他可不知道孫大哥在新疆住了些日子。就到北京去作個頭。便是沒回來。」孫正禮聽了。他先去找了那三匹馬。三匹馬說：「孫正禮這人還真是個謹慎性情。喂馬有什麼要緊？」

蘭天堂殯儀館  
Glenhaven Memorial Chapel  
Funeral Directors  
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務  
經驗豐富  
完妥妥辦  
華友光顧  
特別計平  
司理人  
治佐麥吾啓

香港明記參茸行  
Ming Kee Medicine Co.  
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦  
各種名貴  
參茸燕鮑  
鹿茸冬蟲  
夏草等類  
批發零售  
一律歡迎  
地址：香港  
德輔道中  
一百二十七號

吳氏花舖  
精造花球花圈  
441 E. Hastings St. MU-1-9016  
司理 吳昭光 朝忠

聖占市大旅店  
ST. JAMES HOTEL  
52 Hastings St. E.  
Vancouver 4, B.C.  
Tel. MU 3-9562

本酒店近華埠  
交通便利  
特應週到  
一律價格  
廉宜克己

緬大藥房  
MAIN DRUG LTD.  
334 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MU 4-8634

專配西藥  
化粧香品  
攝影器材  
沖晒咖啡  
文房用具  
書報雜誌  
僑胞光顧  
格外歡迎

打片西菜館  
PENDER CAFE  
168 E. Pender St.  
Vancouver B.C.  
電話 MU 4-2839

麥嘉云的  
牛奶麵包  
新鮮美味  
衛生開胃

麵食點心  
美味西菜  
僑界士女  
移玉光顧

廣濟堂中西藥行  
KWONG CHAI TONG CO.  
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613  
VANCOUVER 4, B. C.

跌打外科  
林仕宜  
跌打神效  
跌打神效  
跌打神效

精製  
各款小衫褲  
女衫女裙  
女衫女裙  
女衫女裙

專辦大宗  
中國婦女  
雙面及水松  
雙面及水松  
雙面及水松

強華公司  
KENWARD CO.  
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.  
電話 MU 4-8821

經營及修理名  
廠傳真機，收  
音機及各種電  
器，承接大小  
電力工程，服  
務妥當，價格  
克己，保證滿  
意。

金源利興記  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.  
PHONE - MA 9748

補腎滋陰  
大金錢龜  
海味雜貨  
參茸丸散  
鮮明藥材  
歡迎光顧

重新廣  
本旅館新主人接手經營大加改良  
一新房舍通爽清潔環境優美  
水電設備齊全招待妥當宜於  
光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS  
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035

伯影相館  
Yorkman Studio  
457 Main St. MU1-4578  
Vancouver, B. C.

本館影相  
精製相護照  
與契據文件等  
常備新娘伴娘  
禮服

HOTEL SUN AB  
169 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
電話 MU 5-9064

本酒店近華埠  
交通便利  
特應週到  
一律價格  
廉宜克己

堅利語會唱片奇氏  
生髮水一試  
即靈世無雙

會唱片每套八張，共十八張，課程如下：第一課，排音字，第二課，排音字，第三課，排音字，第四課，排音字，第五課，排音字，第六課，排音字，第七課，排音字，第八課，排音字，第九課，排音字，第十課，排音字，第十一課，排音字，第十二課，排音字，第十三課，排音字，第十四課，排音字，第十五課，排音字，第十六課，排音字，第十七課，排音字，第十八課，排音字。

葉求錦  
Dr. K. G. Yip  
536 Main St. Phone: Off. MU. 1-1716  
Res. HE. 3-3103

龔邦耀  
Dr. E. B. Gung  
193 E. Hastings Phone: Off. MU. 1-8510  
Res. EM. 7-017

趙社鴻  
Dr. F. S. Chu  
16 E. Hastings Phone: Off. MU. 3-2053  
Res. WA. 2-8211

陳繼堯  
Dr. G. H. Chan  
628 Main St. Phone: Off. MU. 4-2824

梁魁魂  
Dr. S. W. Leung  
426 Main St. Phone: Off. MU. 4-4934  
Res. CH. 7-744

黃永源  
Dr. W. Y. Wong  
221 Main St. Phone: Off. MU. 1-4709  
Res. CE. 8-338

陳因  
Dr. Theo. Y. Chang  
193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 5-7516  
Res. KE. 7-784-L

周亮英  
Dr. L. Ying Chou  
1541 West Broadway Phone: Off. CE. 0911  
Res. CH. 8-626

黃文雄  
Dr. Jack Wong  
193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 3-5230  
Res. HE. 4-7741

徐鐸權  
Dr. Dodd Q. Chu  
4695 Kngsway Suite 4, S. Burnaby  
Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783

黃文英  
Dr. M. H. Chung  
Suite 2, 224 E. Broadway  
Phone: Off. EM. 2618 Res. KE. 9-776

勞左治  
Dr. George Loh  
802 E. Hastings St. Day & Night  
Phone: MU. 3-6128

李達宸  
Dr. D. S. Loh  
193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 1-7059  
Suite 101

吳順才  
Dr. Chye S. Goh  
501 Main St. Phone: Off. MU. 5-6302  
Suite 5

馬開錫電器行  
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813

專售及修理各種家庭電具各國名廠  
最新辦到長壽唱片  
美聲公司出品—每張四元半  
恨不相逢未嫁時  
鳳嬌投水  
斷腸  
太子下漁舟  
娛樂公司出品—每張四元半  
牡丹亭驚夢  
夫買妻兒  
幸運公司出品—每張四元  
新白金龍  
鴛鴦淚  
苦鳳鴛鴦  
音樂片：  
漢宮秋月 孔雀開屏 蝴蝶曲 醉月 柳絮驚  
春風飛舞 鳳凰 狂歌 醉月 柳絮驚  
連環扣 柳絮金 蝶舞飛黃 到春雷 楊翠喜  
月影寒梅 合二張  
外埠郵費 C.O.D. 交易快捷安全



MU 4-3743

### 桃園

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

廚師上等  
調味精莊  
地方雅潔  
招呼妥當  
大廳小酌  
隨時奉命  
格外歡迎

周愛權

精驗各種鐘錶時錶  
兼修各種鐘錶之機件  
J. K. CHOW  
OPTOMETRIST

114 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MU5-5938

◎各種紙料平沽

本房備有各種紙料發行及學校文房用品  
價格公道歡迎參觀

SMITH DAVIDSON & LEGG, LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

MODERNIZE TAILORS

總時裁縫店

布色最多 款式最新  
工作最好 價錢最平

訂理黃公禮啟

雲埠伊頓公司 THE T. EATON CO. LIMITED

君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之物包含滿意 否則原銀奉 回所滿意者 即其價值與 務等是也與 伊頓交易最 得君的信任

△世界新聞▽

### 港九街坊安插秩序

歡迎英女皇夫

在羅道港九各界慶祝女皇夫 參加歡迎者須穿莊莊衣服

【香港訊】港九各界街坊會會長。昨日下午八時。假永安大廈禮堂舉行月會。討論各區安插秩序。自前約六時許。并舉行一項座談會。商討關於英女皇夫蒞港之華人坊眾。歡迎秩序安插事項。作最後決定。以便加緊進行。

是日出席者有謝南川。黃伯序。張錦添。周有。吳多泰等廿餘人。席上討論關於各區之商戶張燈結綵及製備小旗及若干街道巡邏親王所經路線。領事學生搖旗歡迎等。但各會環境及地區關係。若干細節可由各區自行變通辦理。

【未完】

### 迫妻勾引男子

#### 房內巧遇老友

多年認識場面尷尬放下廿元作水團

【香港訊】希道X二樓男子李祥。三十三歲。順德人。去年二月。始由穗帶同其妻古氏來居上址。初任職某洋行。後以深染英容。與該行東主所辭。移守家中。生活益感困難。黑白兩米。同時告罄。迫得而而而。始加入老千團謀生。奈李經驗未足。無法入團。於走頭無路。勢將有在陳之嘆。乃命其妻古氏出充神女。以解決目前生活。古氏年華花信。貌頗娟好。雖在此牛衣對泣。無以為生時。仍不肯出賣貞操。誓死不納其誘。李遂再出第二辦法。致唆古氏出外兜引一般狂蜂浪蝶回家。以在房中幽會為詞。而由彼實行捉黃脚雞。乘機勒索。則古氏貞操不可不守。而夫妻生活亦可解決。古氏貞操不肯。而夫妻生活亦可解決。古氏貞操不肯。而夫妻生活亦可解決。

華新書局

最新英漢辭典 梁實秋編 三元九角

英語問答百句 徐雲著 一元二角

英語交際會話 徐雲著 一元二角

華英初階 徐雲著 一元二角

高等英文會話大全 吳惠廉編 七元五角

實用商業英語會話 邱深編 七元五角

英語會話進修班 邱深編 七元五角

活用英文會話 由維著 四元五角

活潑的英語會話 陳東林編 四元五角

繪圖增註千字文 許廣村編 二元

雲水軒尺牘(廣註譯語) 許廣村編 二元

分類成語手冊 許廣村編 一元

攝影的技術(精修) 家用編譯三元九角

初學與擇偶 依雲著 一元四角

男女之間 靈雲著 一元四角

談話的藝術 張明著 一元四角

玉環哀史 張明著 一元四角

相思曲 張明著 一元四角

折斷的琴弦(一) 孟君著 一元二角

折斷的琴弦(二) 孟君著 一元二角

星島月夜 徐遠著 一元九角

珊瑚島之夢 傑克著 一元九角

秋江 傑克著 一元九角

梁山伯與祝英台 傑克著 一元九角

香紗 傑克著 一元九角

查萊萊夫人的情人 勞倫斯著 一元九角

野草 勞倫斯著 一元九角

情兒 勞倫斯著 一元九角

相思 勞倫斯著 一元九角

星君(三) 勞倫斯著 一元九角

星君(二) 勞倫斯著 一元九角

星君(一) 勞倫斯著 一元九角

梁山伯與祝英台(三) 勞倫斯著 一元九角

梁山伯與祝英台(二) 勞倫斯著 一元九角

梁山伯與祝英台(一) 勞倫斯著 一元九角

大漢(八) 勞倫斯著 一元九角

大漢(七) 勞倫斯著 一元九角

大漢(六) 勞倫斯著 一元九角

大漢(五) 勞倫斯著 一元九角

大漢(四) 勞倫斯著 一元九角

大漢(三) 勞倫斯著 一元九角

大漢(二) 勞倫斯著 一元九角

大漢(一) 勞倫斯著 一元九角

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。

國語話廠蒸酒廠出品

各種酒類  
衛生飲料

代理批發零售

周代英寓內 立問批發零售

Chang Chun & Co.  
433 Core Ave.  
電話 MU5-7410  
vancouver 4, B. C. Canada

Sunrise

FINANCE CO. LTD.  
INVESTMENTS LTD.  
REALTY LTD.

總經理 周育生

W.A.H. SUNBOOK SHOP  
22 Pender St. Vancouver 4, B.C.

HAZELWOOD HOTEL  
344 E. Hastings St.  
Vancouver 4, B. C.  
電話 MU 3-9552

實業部  
燕梳部

代理批發零售

借款部

房屋抵押  
汽車抵押  
放款利率  
均可抵押

投資部

自營投資  
代理批發零售

華新書局

最新英漢辭典 梁實秋編 三元九角

英語問答百句 徐雲著 一元二角

英語交際會話 徐雲著 一元二角

華英初階 徐雲著 一元二角

高等英文會話大全 吳惠廉編 七元五角

實用商業英語會話 邱深編 七元五角

英語會話進修班 邱深編 七元五角

活用英文會話 由維著 四元五角

活潑的英語會話 陳東林編 四元五角

繪圖增註千字文 許廣村編 二元

雲水軒尺牘(廣註譯語) 許廣村編 二元

分類成語手冊 許廣村編 一元

攝影的技術(精修) 家用編譯三元九角

初學與擇偶 依雲著 一元四角

男女之間 靈雲著 一元四角

談話的藝術 張明著 一元四角

玉環哀史 張明著 一元四角

相思曲 張明著 一元四角

折斷的琴弦(一) 孟君著 一元二角

折斷的琴弦(二) 孟君著 一元二角

星島月夜 徐遠著 一元九角

珊瑚島之夢 傑克著 一元九角

秋江 傑克著 一元九角

梁山伯與祝英台 傑克著 一元九角

香紗 傑克著 一元九角

查萊萊夫人的情人 勞倫斯著 一元九角

野草 勞倫斯著 一元九角

情兒 勞倫斯著 一元九角

相思 勞倫斯著 一元九角

星君(三) 勞倫斯著 一元九角

星君(二) 勞倫斯著 一元九角

星君(一) 勞倫斯著 一元九角

梁山伯與祝英台(三) 勞倫斯著 一元九角

梁山伯與祝英台(二) 勞倫斯著 一元九角

梁山伯與祝英台(一) 勞倫斯著 一元九角

大漢(八) 勞倫斯著 一元九角

大漢(七) 勞倫斯著 一元九角

大漢(六) 勞倫斯著 一元九角

大漢(五) 勞倫斯著 一元九角

大漢(四) 勞倫斯著 一元九角

大漢(三) 勞倫斯著 一元九角

大漢(二) 勞倫斯著 一元九角

大漢(一) 勞倫斯著 一元九角

NOTARY PUBLIC 公証人

Gordon W. Cumyow  
501 Main St.  
電話 MU.1-6513

遺囑 代理批發零售

Sunbeam

新邊麵包  
新美味

代理批發零售

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.  
23 PENDER ST. EAST  
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

代理批發零售

The Royal Bank of Canada

本行接駁香港匯單 莫論郵匯電匯 均能轉駁 妥當 價格相宜 歡迎華友貯蓄

LEE BAK BONG  
Phone 2216, Box 335  
ARMSTRONG, B. C.

本園土產 時價批發 特別計平 老身冬瓜 靚紹菜

惠謙氏

上海新中國醫學院畢業  
考試院檢合格中醫

代理批發零售

福永新洋南

一年一度 酬謝顧客 九折 贈送!!

代理批發零售

奇異藥水

治一切痛症 跌打損傷 食積飽脹 無名腫毒 腳生瘡毒 蚊咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身麻粒 肚痛氣痛 諸痛亦癒 口舌腫爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內附外掛掛用，效驗如神，早經風行全球各地，有口皆碑。

【價目】每樽大號壹元二角五分 二號七角五分 三號三角

各埠各大商店均有代售

總批發處 雲高華 五洲大藥房  
GNG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

李家驥園 Lee Kar Shong

P.O. Box 795 Phone 3342  
Vernon, B. C.

代理批發零售

光明眼藥水

代理批發零售

南洋新永福驅風油

代理批發零售

原子能專家將繼任沙大校長

沙大校長沙德爾，因健康關係，將於今年秋季，由沙德爾博士繼任。

他現任該校化學系及專業研究主任，他現年六十九歲，將於十月一日退休。

一九三〇年時，他自倫敦大學，到該校任職，為一名哲學博士研究。

樂聖羅蘭航道需要款項甚鉅

奧大瓦，加拿大航運，樂聖羅蘭航道，預計需款三億元。

加治海機增進中共

奧大瓦，加拿大航運，加治海機增進中共，預計需款三億元。

陳立灼翁殯儀紀聞

陳立灼翁，於二月二十三日，在溫哥華殯儀館舉行殯儀。

樂觀戲院

樂觀戲院，將於三月一號，開演新戲。

人間富貴花

人間富貴花，將於三月一號，開演新戲。

千禧新報

千禧新報，將於三月一號，開演新戲。

訃告

訃告：陳立灼翁，於二月二十三日，在溫哥華殯儀館舉行殯儀。

訃告

訃告：陳立灼翁，於二月二十三日，在溫哥華殯儀館舉行殯儀。

訃告

訃告：陳立灼翁，於二月二十三日，在溫哥華殯儀館舉行殯儀。

訃告

訃告：陳立灼翁，於二月二十三日，在溫哥華殯儀館舉行殯儀。

哀謝

哀謝：陳立灼翁，於二月二十三日，在溫哥華殯儀館舉行殯儀。

哀謝

哀謝：陳立灼翁，於二月二十三日，在溫哥華殯儀館舉行殯儀。

哀謝

哀謝：陳立灼翁，於二月二十三日，在溫哥華殯儀館舉行殯儀。

MILTON LAM Representing CHARLIE BROWN LTD. Real Estate 1271 Howe St., Vancouver 1, B.C.

四睡房住宅出賣 位於溫哥華，十一睡房，新式浴室，硬木地板。

雜貨肉類生意實業 本店配全全副用具，好利，有進取者，更能增加生意。

六房間住宅出賣 一年屋，上庫有地毯，硬木地板。

Tracy's THE FASHION CENTRE 524-34 GRANVILLE ST. 電話 MU4-1487

民國四十八年職員表 主任委員：郭德輝、李德輝、吳德輝。

民國四十九年職員表 主任委員：郭德輝、李德輝、吳德輝。

ARMY & NAVY WE SELL DEPT. STORES FOR LESS 668 Columbia St. 27 W. Hastings St.

宛地民治黨 一九五九年職員表 主任委員：郭德輝、李德輝、吳德輝。

訃告 訃告：陳立灼翁，於二月二十三日，在溫哥華殯儀館舉行殯儀。

住宅出賣 住宅出賣：位於溫哥華，環境優美，交通便利。

